

**ZAMST AT-1 Achilles Tendon Support
 INSTRUCTIONS FOR USE**

Please read through the following instructions completely before using the product.

Intended Use: Achilles tendon support

- * This product is for Achilles tendon protection; however, it will not prevent all Achilles tendon injuries.
- * This product is not for medical treatment.

Do not use this product in the following cases:

- If you have an allergic tendency and/or sensitive skin.
- If you have abnormal conditions such as cuts, fractures, numbness, swelling or rash in the area where this product is used.

Please read the following before using:

- The product can be used on the left or right foot.
- Take care to choose the correct size (refer to the size chart on the package).

Safety precautions:

- If you experience pain, swelling, skin irritation, discomfort or any other abnormal reaction while using this product, discontinue use and consult with a physician.
- If your skin is sensitive or you have allergies, you may develop a rash or allergic reaction while using the product. If such symptoms occur, discontinue use and consult with a physician.
- Do not use this product on any body part other than the Achilles tendon.
- Make sure that you are using the correct size.
- Do not use this product while sleeping. If the product shifts to an abnormal position or is used for extended periods while sleeping, it may interfere with blood circulation.
- If the body part is compressed for extended periods, blood circulation may be adversely affected or you may experience discomfort. To avoid such conditions, it is recommended that you remove and re-apply the product at regular intervals.
- Take care not to use the product inside out or upside down.
- Take care to put on the product in accordance with the steps described in "How to Apply".
- Do not pull the straps too tight or create excessive compression with the support.
- If the product moves out of place or becomes too loose, re-apply the product, beginning with the first step in "How to Apply".
- Do not use the product if it is broken or worn out or if the hook-and-loop fasteners become loose.
- Do not remanufacture, modify or repair the product.
- Wear the product over a sock. Wearing the product in direct contact with skin may cause skin discomfort.

To prevent product damage:

- This product might become discolored by perspiration or other liquids. The product's dye may bleed onto clothing worn under or near the product.
- Make sure that the hook-and-loop fasteners do not touch any other clothes. It may damage fabrics.

How to Apply:

- * Illustrations are for the right ankle. The product is not designed for specific use on the right or left foot. Application is the same for the left ankle.
- 1. Release all hook-and-loop fasteners and make sure that the support is not upside down, inside out or reversed (Illustrations 1-A & 1-B).
 * The side where the logo appears (A) is the top; the side where the size tag appears (B) is the inside.
- 2. Hold the ankle at a 90-degree angle (Illustration 2-A). Slide the support onto the foot from the back (Illustration 2-B) and position the Achilles tendon pads (D) from the main body (C) on both sides of the Achilles tendon (Illustration 2-C).
 * The Achilles tendon pads (D) should be properly positioned on both sides of the Achilles tendon before fastening the outer straps (E).
- 3. Pull up both sides of the main body (F&G, Illustration 3-A) while applying proper compression and wrap them around the ankle (Illustration 3-B).
 * Plant foot firmly on the floor and fasten, taking care not to create any creases or twists.
- 4. Pull the foot sole from the outer strap (E) forward (Illustration 4-A). Pull the outer hook fastener (H) upward and at an angle then fasten it around the ankle (Illustration 4-B).
 * Take care to pull the outer strap from the foot sole (E) forward with both hands to avoid creases or twists then fasten the outer hook fastener (H) around the ankle.
- 5. Pull the inner hook fastener (I) while applying proper compression and fasten it around the ankle (Illustration 5).
- 6. Use both hands to pull the two top hook fasteners (J & K) upward and at an angle and fasten them as indicated (Illustration 6).
 * Plant foot firmly on the floor as you pull up the two top hook fasteners (J & K).
- 7. Adjust the positions of the two remaining hook fasteners (H & I) to create proper compression (Illustration 7-A & 7-B).
 * Adjust these hook fasteners (H & I) without creating any creases or twists in the outer strap (E).
- 8. Product properly fastened (Illustrations 8-A, 8-B and 8-C). Verify once again that there are no loose areas or creases. Re-apply if you experience discomfort.

How to wash:

- Do not wash with other clothes. The hook-and-loop fasteners may damage other fabrics.
- Hand wash with mild detergent and air dry away from direct sunlight.
- Secure all hook-and-loop fasteners to the product when washing to prevent damage.
- Do not place in dryer. Do not dry clean or iron. Do not use products containing chlorine, including bleach. These may damage the product.
- The product's dye may bleed. Do not wash with whites or bright colors.

Composition:

- Polyester, nylon, polyurethane, chloroprene and styrene

**Support de tendon d'Achille ZAMST AT-1
 NOTICE D'UTILISATION**

Veillez lire la présente notice dans son intégralité avant d'utiliser le produit.

Domaine d'application : Support du tendon d'Achille

- * Même si ce produit assure une protection du tendon d'Achille, il ne peut pas le protéger de toutes les lésions et blessures.
- * Ce produit n'est pas destiné à un usage médical.

N'utilisez pas ce produit dans les cas suivants :

- En cas de terrain allergique ou de peau sensible.
- En présence de conditions anormales dans la zone d'utilisation du produit, par exemple coupures, fractures, engourdissement, œdème ou éruption cutanée.

Veillez lire les indications suivantes avant toute utilisation :

- Le produit est utilisable indistinctement sur les deux chevilles.
- Vérifiez que vous utilisez la bonne taille (consultez le tableau des tailles sur l'emballage).

Mesures de précaution :

- En cas de sensation douloureuse, d'œdème, d'irritation de la peau, d'inconfort ou de toute autre réaction anormale, arrêtez d'utiliser le produit et consultez un médecin.
- Si vous avez une peau sensible ou des allergies, le produit peut provoquer une éruption cutanée ou des réactions allergiques. Dans ce cas, arrêtez toute utilisation de celui-ci et consultez un médecin.
- Utilisez ce produit exclusivement au niveau du tendon d'Achille.
- Vérifiez que vous utilisez la bonne taille du produit.
- N'utilisez pas ce produit pendant votre sommeil. Un changement inapproprié de la position du produit ou une utilisation prolongée de celui-ci pendant le sommeil peut gêner la circulation sanguine.
- Une compression prolongée de la zone corporelle peut avoir une incidence négative sur la circulation sanguine ou provoquer une gêne. Pour éviter ces situations, il est conseillé de retirer et remettre en place le produit à intervalles réguliers.
- Vérifiez que le produit n'est pas mis en place sur l'envers ou dans le mauvais sens.
- Veillez à positionner ce produit conformément aux instructions de la section « Mise en place ».
- Ne serrez pas excessivement les bandes et n'exercez pas une compression trop forte.
- Si le produit change de position ou devient trop lâche, remettez-le en place en suivant toute la procédure présentée dans la section « Mise en place ».
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé ou usé, ou si les fermetures à velcro deviennent lâches.
- Vous ne devez pas reconditionner, modifier ou réparer le produit.
- Portez le produit par-dessus une chaussette. Un contact direct de celui-ci avec la peau peut provoquer une gêne cutanée.

Mesures de préservation :

- Le produit peut se décolorer sous l'action de la transpiration ou d'autres liquides et il peut détériorer d'autres vêtements.
- Assurez-vous que les fermetures à velcro n'entrent pas en contact avec d'autres vêtements, car cela pourrait les endommager.

Mise en place :

- * Les illustrations présentent la mise en place au niveau de la jambe droite. Ce produit n'est pas conçu spécifiquement pour la cheville droite ou la cheville gauche. Sa mise en place est identique des deux côtés.
- 1. Ouvrez les fermetures à velcro et vérifiez que le produit n'est pas sur l'envers et qu'il est dans le bon sens. (Illustrations 1-A et 1-B)
 * Le côté sur lequel le logo est visible (A) correspond à la partie supérieure et le côté de l'étiquette de taille (B) correspond à l'arrière du produit.
- 2. Placez la cheville à angle droit (Illustration 2-A). Faites coulisser le produit sur le pied par l'arrière (Illustration 2-B) et positionnez les rembourrages (D) de la partie principale (C) de chaque côté du tendon d'Achille (Illustration 2-C).
 * Les rembourrages (D) doivent être positionnés correctement de chaque côté du tendon d'Achille avant de fixer les sangles extérieures (E).
- 3. Tirez vers le haut sur les deux côtés de la partie principale (F et G, Illustration 3-A) en appliquant une compression appropriée et enveloppez la cheville (Illustration 3-B).
 * Placez le pied bien à plat sur le sol et fermez le produit sans former de plis ou surépaisseurs.
- 4. Tirez vers l'avant sur la partie de la sangle extérieure destinée à envelopper la voûte plantaire (E) (Illustration 4-A) puis ramenez le velcro (H) vers le haut en croisant, et attachez sur la cheville (Illustration 4-B).
 * Faites attention à tirer vers l'avant et avec les deux mains sur la partie de la sangle extérieure destinée à envelopper la voûte plantaire (E), ce sans former de plis ou de surépaisseurs, puis attachez le velcro H sur la cheville.
- 5. Tirez sur la fermeture à velcro I en appliquant une compression appropriée et attachez sur la cheville (Illustration 5).
- 6. Tirez avec les deux mains sur les deux fermetures à velcro J et K vers le haut en croisant et attachez correctement (Illustration 6).
 * Tirez sur les deux fermetures à velcro J et K en maintenant le pied bien à plat sur le sol.
- 7. Ajustez la position des fermetures à velcro H et I afin d'obtenir la compression appropriée (Illustrations 7-A et 7-B).
 * Ajustez la position des fermetures à velcro H et I sur la sangle extérieure (E), sans former de plis ou de surépaisseurs.
- 8. Le produit est mis en place correctement (Illustrations 8-A, 8-B et 8-C). Vérifiez encore une fois qu'il n'y a pas de parties lâches ou de plis. En cas de sensation d'inconfort, recommencez la procédure de mise en place du produit.

Entretien :

- Ne lavez pas avec d'autres vêtements car les fermetures à velcro peuvent les endommager.
- Lavez le produit à la main avec un détergent doux et laissez-le sécher à l'ombre.
- Pour éviter d'endommager le produit, attachez toutes les fermetures à velcro avant le lavage.
- Un passage au sèche-linge, le nettoyage à sec, le repassage et l'utilisation d'un détergent chloré sont proscrits car ils peuvent provoquer des dommages.
- Le produit peut détériorer. Ne le lavez pas avec des textiles blancs ou de couleur.

Composition :

- Poliéster, nylon, polyuréthane, chloroprène et styrène

**Sujeción para el tendón de Aquiles ZAMST AT-1
 INSTRUCCIONES DE USO**

Antes de usar el producto lea las siguientes instrucciones hasta el final.

Uso previsto: Sujeción del tendón de Aquiles

- * La función de este producto es proteger el tendón de Aquiles, pero no evita todas las lesiones del mismo.
- * Este producto no es para tratamiento médico.

No use este producto en los siguientes casos:

- Si tiene alergia o la piel muy sensible.
- Si la zona en la que va a utilizar el producto presenta laceraciones, fracturas, entumecimiento, hinchazón o sarpullidos.

Lea las siguientes indicaciones antes de usar el producto:

- Puede usarse en ambos pies.
- Asegúrese de que ha seleccionado el tamaño adecuado (consulte la tabla de tamaños impresa en el paquete).

Precauciones de seguridad:

- Si al usar el producto experimenta dolores, hinchazón, irritación de la piel, molestias o cualquier otra reacción inusual, deje de usarlo y consulte a un médico.
- Si tiene la piel muy sensible o padece alergias, el uso de este producto puede causarle sarpullidos o reacciones alérgicas. Si tuviera cualquiera de estos síntomas, deje de usar el producto y consulte a un médico.
- Utilice este producto exclusivamente en el tendón de Aquiles.
- Compruebe que va a utilizar el producto del tamaño adecuado.
- No use este producto mientras duerme. Si el producto se desplaza a una posición inusual o si lo usa durante periodos largos mientras duerme, puede obstaculizar la circulación sanguínea.
- La compresión de una zona del cuerpo durante periodos prolongados puede perjudicar la circulación sanguínea y provocarle molestias. Para evitar tales situaciones, le recomendamos que se quite y se ponga el producto cada cierto tiempo.
- Asegúrese de no ponerse el producto al revés.
- Póngase el producto siguiendo las instrucciones expuestas en el apartado "Cómo colocarlo".
- No apriete demasiado las tiras de ajuste ni comprima excesivamente la zona con la sujeción.
- Si el producto se sale de su sitio o se afloja, vuelva a colocárselo desde el primer paso descrito en "Cómo colocarlo".
- No utilice el producto si está roto o desgastado o si las cierres de hebilla y velcro se han aflojado.
- No modifique ni repare el producto.
- Use el producto siempre sobre un calcetín. Usarlo en contacto directo con la piel puede causar molestias cutáneas.

Para evitar daños:

- Este producto puede decolorarse debido a la acción del sudor u otros líquidos y puede producirse una transferencia de color a otras prendas.
- Compruebe que las cierres de hebilla y velcro no están en contacto con otras prendas ya que podría dañarlas.

Cómo colocarlo:

- * La ilustración muestra la pierna derecha. El producto sirve indistintamente para ambos tobillos por lo que la aplicación es la misma en el tobillo izquierdo.
- 1. Suelte todos los cierres de hebilla y velcro y compruebe que el producto está en la posición correcta (Ilustraciones 1-A y 1-B).
 * El lateral en el que está el logotipo (A) debe quedar en la parte superior y el que lleva la etiqueta de la talla (B) en la parte de atrás.
- 2. Mantenga el tobillo en una posición que forme un ángulo de 90 grados (Ilustración 2-A). Fije la sujeción en el pie desde la parte posterior (Ilustración 2-B) y coloque las almohadillas del tendón de Aquiles (D) de la pieza principal (C) a ambos lados del tendón de Aquiles (Ilustración 2-C).
 * Las almohadillas para el tendón de Aquiles (D) deben colocarse correctamente en los laterales del tendón de Aquiles antes de apretar las tiras exteriores (E).
- 3. Tire hacia arriba de los dos lados de la pieza principal (F y G, Ilustración 3-A) hasta conseguir la compresión adecuada, y envuelva el tobillo (Ilustración 3-B).
 * Apoye el pie firmemente en el suelo y apriete el cierre sin que se formen arrugas ni pliegues.
- 4. Tire hacia arriba de la tira exterior de la planta del pie (E) (Ilustración 4-A) y del cierre de velcro H (H) en dirección oblicua. A continuación, ajústelo alrededor del tobillo (Ilustración 4-B).
 * Agarre la tira exterior de la planta del pie (E) con ambas manos para que al tirar hacia arriba no se formen arrugas ni pliegues y después apriete el cierre de velcro H en torno al tobillo.
- 5. Tire del cierre de velcro I hasta que la compresión sea la adecuada y apriételo alrededor del tobillo (Ilustración 5).
- 6. Tire de los dos cierres de velcro J y K con ambas manos hacia arriba en dirección oblicua y ajústelos de forma apropiada (Ilustración 6).
 * Tire de los cierres de velcro J y K con el pie firmemente apoyado en el suelo.
- 7. Fije los cierres de velcro H e I en una posición que proporcione la compresión adecuada (Ilustraciones 7-A y 7-B).
 * Ajuste los cierres de velcro H e I sin que se formen arrugas ni pliegues en la tira exterior (E).
- 8. Apriete correctamente el producto (Ilustraciones 8-A, 8-B y 8-C). Asegúrese de nuevo de que no hay nada suelto y de que no se han formado arrugas. Compruebe que el producto le resulta cómodo.

Cómo lavarlo:

- No lo lave con otras prendas ya que las cierres de hebilla y velcro podrían dañarlas.
- Lávelo a mano con un detergente suave y séquelo en una zona de sombra.
- Cierre todas las cierres de hebilla y velcro cuando lave el producto, ya que de lo contrario podría dañarse.
- No lo introduzca en la secadora, no lo planche ni utilice productos de limpieza en seco o detergentes con cloro, ya que podría resultar dañado.
- El tinte del producto puede desteñir. No lo lave con prendas blancas ni de colores brillantes.

Composición:

- Poliéster, nailon, poliuretano, cloropreno y estireno

**ZAMST AT-1 Sostegno per il tendine d'Achille
 ISTRUZIONI PER L'USO**

Leggere attentamente le istruzioni che seguono prima di utilizzare il prodotto.

Uso previsto: Sostegno per il tendine d'Achille

- * Il prodotto serve per proteggere il tendine d'Achille, ma non garantisce protezione contro ogni tipo di lesione al tendine d'Achille.
- * Il prodotto non sostituisce la terapia medica.

Non utilizzare il prodotto nei seguenti casi:

- In presenza di allergie o pelle sensibile.
- In presenza di ferite, fratture, indolenzimenti, gonfiori ed eruzioni cutanee nella zona di applicazione del prodotto.

Leggere prima dell'uso:

- Il prodotto può essere utilizzato per entrambe le gambe.
- Verificare la misura (fare riferimento alla tabella delle misure riportata sulla confezione).

Precauzioni di sicurezza:

- Qualora durante l'uso del prodotto si manifestassero dolore, gonfiori, irritazioni cutanee, malessere o altre reazioni anomale, interrompere l'impiego e consultare il medico.
- In caso di pelle sensibile o nei soggetti allergici, è possibile che durante l'uso del prodotto compaiano eruzioni cutanee o reazioni allergiche. In presenza di tali sintomi, interrompere l'utilizzo del prodotto e consultare un medico.
- Non utilizzare il prodotto su parti del corpo diverse dal tendine d'Achille.
- Verificare la misura.
- Non utilizzare il prodotto durante il sonno. Qualora si spostasse in posizione scorretta o lo si indossasse per troppe ore durante il sonno, il prodotto potrebbe ostacolare la circolazione sanguigna.
- La compressione della parte interessata per periodi di tempo troppo lunghi potrebbe influire negativamente sulla circolazione sanguigna o causare fastidio. Per evitare tali conseguenze, è consigliabile togliere e rimettere il prodotto a intervalli regolari.
- Assicurarsi di indossare il prodotto nel verso corretto.
- Assicurarsi di indossare il prodotto rispettando le "Istruzioni per l'applicazione".
- Non stringere troppo le fascette né provocare una compressione eccessiva.
- Qualora il prodotto dovesse spostarsi o allentarsi, applicarlo nuovamente partendo dal primo passaggio descritto nelle "Istruzioni per l'applicazione".
- Non utilizzare il prodotto se appare danneggiato o logoro oppure se le fasce di chiusura a gancetto risultano allentate.
- Non rilavorare, modificare o riparare il prodotto.
- Indossare il prodotto sopra una calza. Indossarlo a diretto contatto con la pelle, potrebbe causare fastidio.

Danni agli indumenti:

- Il prodotto potrebbe scolorire a causa della traspirazione o di altri liquidi e macchiare gli indumenti.
- Assicurarsi che le fasce di chiusura a gancetto non siano a contatto con gli indumenti, poiché potrebbe danneggiarli.

Istruzioni per l'applicazione:

- * Le immagini illustrano l'applicazione sulla gamba destra. Il prodotto non prevede alcuna differenziazione tra destra e sinistra, e pertanto può essere applicato anche sulla caviglia sinistra.
- 1. Sganciare tutte le fasce di chiusura con gancetto e assicurarsi che siano posizionate nel verso corretto (figura 1-A e 1-B).
 * Il lato su cui si trova il logo (A) costituisce il lato superiore, mentre il lato su cui si trova il cartellino con la misura (B) costituisce il lato posteriore.
- 2. Mantenere la caviglia a 90° rispetto al suolo (figura 2-A). Posizionare il supporto sulla caviglia partendo dalla parte posteriore del piede (figura 2-B) e posizionare i cuscinetti (D) della parte principale del supporto (C) su entrambi i lati del tendine d'Achille (figura 2-C).
 * I cuscinetti (D) devono essere posizionati correttamente su entrambi i lati del tendine d'Achille prima di stringere le fascette esterne (E).
- 3. Tirare entrambi i lati della parte principale del supporto (F e G, figura 3-A) senza provocare un'eccessiva compressione, quindi stringere attorno alla caviglia (figura 3-B).
 * Appoggiare saldamente il piede al suolo e stringere senza provocare pieghe e grinze.
- 4. Tirare il sottopiede della fascetta esterna (E) in avanti (figura 4-A) e la fascia di chiusura H verso l'alto (in senso obliquo), quindi stringere attorno alla caviglia (figura 4-B).
 * Assicurarsi di tirare il sottopiede della fascetta esterna (E) con entrambe le mani per non provocare pieghe o grinze, quindi stringere la fascia di chiusura H attorno alla caviglia.
- 5. Tirare la fascia di chiusura I senza provocare un'eccessiva compressione, quindi stringere attorno alla caviglia (figura 5).
- 6. Tirare verso l'alto (in senso obliquo) le fasce di chiusura J e K con entrambe le mani e stringere adeguatamente (figura 6).
 * Tirare verso l'alto le fasce di chiusura J e K mantenendo il piede saldamente appoggiato al suolo.
- 7. Regolare la posizione delle fasce di chiusura H e I per evitare un'eccessiva compressione (figura 7-A e 7-B).
 * Regolare le fasce di chiusura H e I per evitare pieghe o grinze sulla fascetta esterna E.
- 8. Prodotto applicato correttamente (illustrazioni 8-A, 8-B e 8-C). Controllare di nuovo che non vi siano pieghe o parti allentate. Controllare di nuovo che il prodotto risulti comodo.

Istruzioni per il lavaggio:

- Lavare separatamente, le fasce di chiusura a gancetto possono danneggiare gli altri indumenti.
- Lavare a mano con un detersivo delicato e asciugare all'aria, al riparo dal sole.
- Durante il lavaggio chiudere tutte le fasce di chiusura a gancetto per evitare che provochino danni.
- Non utilizzare l'asciugatrice, non lavare a secco, non stirare, non lavare con detergenti contenenti cloro.
- Il prodotto potrebbe stingere. Lavare separatamente.

Composizione:

- poliestere, nylon, poliuretano, cloroprene e stirene



NIPPON SIGMA CO., LTD.
33rd Floor Shinjuku Oak Tower
6-8-1 Nishi-shinjuku, Shinjuku-ku,
Tokyo 163-6033 JAPAN
Phone: +81 3 5326 3270

EMERGO EUROPE
Molenstraat 15, 2513 BH,
The Hague, The Netherlands
Phone: +31.70.345.8570
Fax: +31.70.346.7299



ZAMST AT-1 Achillespeesbandage GEBRUIKSAANWIJZINGEN

Lees de volgende aanwijzingen volledig alvorens het product te gebruiken.

Beoogd gebruik: Achillespeesbandage

- * Dit product dient als achillespeesbescherming maar kan de achillespees niet tegen alle letsels beschermen.
- * Dit product is niet bedoeld als medische behandeling.

Gebruik dit product niet in de volgende gevallen:

- Bij neiging tot allergie en gevoelige huid.
- Bij abnormale aandoeningen zoals rijtwond, fractuur, verstijving, zwelling en huiduitslag op de plaats waar u dit product aanbrengt.

Lees de volgende aanwijzingen alvorens het product te gebruiken:

- Het kan worden gebruikt voor links en rechts.
- Zorg ervoor dat u de juiste maat kiest (zie de maattabel op de verpakking).

Veiligheidsvoorzorgen:

- Indien u tijdens het gebruik van dit product pijn, zwelling, huidirritatie, ongemak of een andere abnormale reactie ervaart, moet u het niet meer gebruiken en een arts raadplegen.
- Indien uw huid gevoelig is of u aan allergieën lijdt, kunt u tijdens het gebruik van het product huiduitslag krijgen of allergische reacties ervaren. Indien zulke symptomen optreden, moet u het product niet meer gebruiken en een arts raadplegen.
- Gebruik dit product op geen andere lichaamsdelen dan de achillespees.
- Zorg ervoor dat u het product met de juiste maat gebruikt.
- Gebruik dit product niet terwijl u slaapt. Indien het product naar een abnormale positie verschuift of bij urenleng gebruik tijdens de slaap, kan het de bloedcirculatie belemmeren.
- Indien het lichaamsdeel urenlang strak is ingepakt, kan de bloedcirculatie hiervan nadeel ondervinden of kunt u ongemak ervaren. Om dat te voorkomen is het aan te raden het product geregeld af te nemen en weer aan te brengen.
- Zorg ervoor dat u dit product niet binnenstebuiten of ondersteboven gebruikt.
- Zorg ervoor dat u dit product aanbrengt zoals uitgelegd onder "Hoe aan te brengen".
- Trek de banden niet te strak aan of oefen met de bandage geen overmatige druk uit.
- Indien het product niet op de plaats blijft of te los raakt, dient u helemaal van voren af aan te herbeginnen zoals beschreven onder "Hoe aan te brengen".
- Gebruik het product niet indien het stuk of versleten is of indien de klittenbandsluiting loskomt.
- Recycle, wijzig of repareer het product niet.
- Draag het product over een sok. Het gebruik van het product in direct contact met de huid kan mogelijk huidongemak veroorzaken.

Voorkom schade:

- Het product kan verkleuren door zweet of andere vochten en de kleur kan overgaan op andere kleren.
- Zorg ervoor dat de klittenbandsluitingen niet met andere kleren in aanraking komen om deze niet te beschadigen.

Hoe aan te brengen:

* In de figuren is het rechterbeen afgebeeld. Het product is niet specifiek voor gebruik links of rechts bestemd, en kan dus op dezelfde manier voor de linker enkel worden gebruikt.

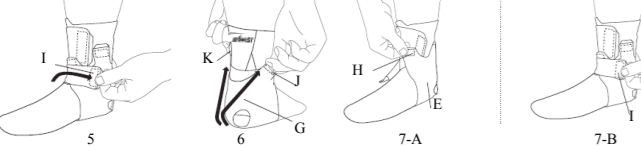
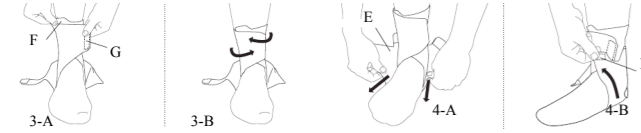
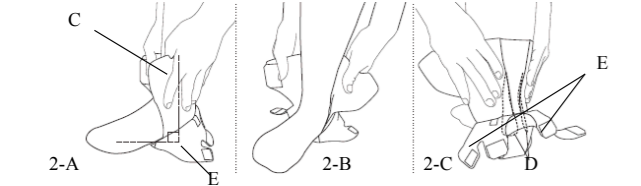
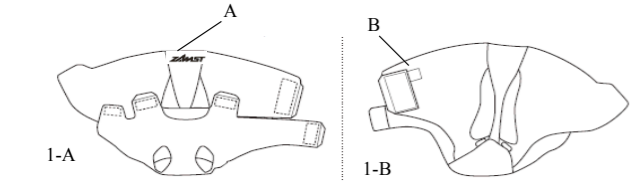
- Maak alle klittenbandsluitingen los en zorg ervoor dat het product niet ondersteboven, binnenstebuiten of links-rechts omgekeerd zit (afbeeldingen 1-A en 1-B).
- * De ene kant die u kunt zien, de logo (A), is de bovenkant en de andere kant die u kunt zien, maattabel (B), is de achterkant.
- Houd de enkel onder 90 graden (afbeelding 2-A). Schuif de bandage via de achterkant (afbeelding 2-B) op de voet en plaats de achillespees-kussens (D) van het hoofdgedeelte (C) aan weerskanten van de achillespees (afbeelding 2-C).
- * De achillespeeskussens (D) dienen goed aan weerskanten van de achillespees te worden aangebracht volgens de buitenste banden (E) vast te zetten.
- Trek beide kanten van het hoofdgedeelte omhoog (F en G, afbeelding 3-A) met een juiste compressie en wikkel ze om de enkel (afbeelding 3-B).
- * Plaats beide voeten stevig op de grond en zet vast zonder vouwen of verdraaiingen.
- Trek de voetzool van de buitenste band (E) naar voren (afbeelding 4-A) en de klittenbandsluiting (H) schuin omhoog, en zet hem dan vast om de enkel (afbeelding 4-B).
- * Zorg ervoor dat u de voetzool van de buitenste band (E) met beide handen zonder vouwen of verdraaiingen naar voren trekt en zet dan de klittenbandsluiting H vast om de enkel te bevestigen.
- Trek aan klittenbandsluiting I terwijl u voor een goede compressie zorgt en zet haar vast om de enkel (afbeelding 5).
- Trek beide klittenbandsluitingen J en K met beide handen schuin omhoog en zet ze goed vast (afbeelding 6).
- * Trek beide klittenbandsluitingen J en K omhoog terwijl u beide voeten stevig op de grond plaatst.
- Stel de positie van de klittenbandsluiting H en I bij om het gewenste compressie-niveau te bereiken (afbeeldingen 7-A en 7-B).
- * Stel de klittenbandsluitingen H en I bij zonder vouwen of verdraaiingen op de buitenste band (E).
- Vergewis u er nogmaals van dat er geen losse stukken en vouwen in zitten. Probeer opnieuw als u zich ongemakkelijk voelt.

Hoe te wassen:

- Niet samen met andere kleren wassen; klittenbandsluitingen kunnen de andere kleren beschadigen.
- Met de hand wassen met zacht wasmiddel en in open lucht in de schaduw drogen.
- Zet alle klittenbandsluitingen aan het product vast om beschadiging ervan bij het wassen te voorkomen.
- Geen wasdroger gebruiken, niet chemisch reinigen, niet strijken en geen chloorhoudende wasmiddelen gebruiken om beschadiging te voorkomen.
- De kleur van het product kan uitlopen. Niet samen wassen met witte of bonte kleuren.

Samenstelling:

- Polyester, nylon, polyurethaan, chloropreen en styreen



2010.10.01

ZAMST AT-1 Achillessehnschoner GEBRAUCHSANWEISUNG

Die folgenden Anweisungen bitte vor dem Gebrauch des Produkts aufmerksam durchlesen.

Anwendungszweck: Achillessehnschoner

- * Das Produkt dient dem Schutz der Achillessehne. Es kann jedoch nicht vor allen Verletzungen der Achillessehne schützen.
- * Dieses Produkt ist nicht für den medizinischen Gebrauch geeignet.

In folgenden Fällen sollte das Produkt NICHT verwendet werden:

- Bei empfindlicher oder zu Allergien neigender Haut
- Bei ungewöhnlichen Beschwerden wie Riss-/Schnittwunden, Frakturen, Taubheitsgefühlen, Schwellungen oder Ausschlägen an der Stelle, an der das Produkt angewendet wird.

Die folgenden Anweisungen bitte vor dem Gebrauch des Produkts lesen:

- Dieses Produkt kann links oder rechts verwendet werden.
- Achten Sie darauf, die richtige Größe zu verwenden (siehe Größentabelle auf der Verpackung).

Sicherheitsvorkehrungen:

- Bei Schmerzen, Schwellungen, Hautreizungen oder Beschwerden oder anderen unerwünschten Reaktionen sollte vom Gebrauch des Produkts abgesehen und umgehend ein Arzt konsultiert werden.
- Bei sensibler Haut oder Allergien kann der Gebrauch des Produkts Hautausschlag oder allergische Reaktionen auslösen. Wenn diese Symptome auftreten, sollte vom Gebrauch des Produkts abgesehen und ein Arzt konsultiert werden.
- Nutzen Sie dieses Produkt ausschließlich für die Achillessehne.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Produkt in der richtigen Größe verwenden.
- Das Produkt nicht während des Schlafs verwenden. Der Blutkreislauf kann beeinträchtigt werden, wenn das Produkt verrutscht oder längere Zeit beim Schlafen verwendet wird.
- Die Kompression der Körperstelle über längere Zeiträume kann die Durchblutung beeinträchtigen und Beschwerden verursachen. Zu vermeiden, ist es ratsam, das Produkt in regelmäßigen Abständen zu entfernen und danach wieder anzulegen.
- Achten Sie darauf, das Produkt nicht mit der falschen Seite nach außen oder mit dem Oberteil nach unten zu verwenden.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Produkt entsprechend der „Anwendungshinweise“ verwenden.
- Die Gurte nicht zu fest anziehen oder übermäßige Kompression erzeugen.
- Falls das Produkt verrutscht oder sich lockert, muss es entsprechend der „Anwendungshinweise“ neu angelegt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt oder verschlissen ist oder wenn sich die Klettverschlüsse lockern.
- Das Produkt nicht wieder aufarbeiten, verändern oder reparieren.
- Das Produkt über einer Socke tragen. Das unmittelbare Tragen des Produkts auf der Haut kann zu Hautirritationen führen.

Verhindern von Produktbeschädigungen:

- Dieses Produkt kann sich durch Schweiß oder andere Flüssigkeiten verfärben und die Farbe kann auf andere Kleidungsstücke abfärben.
- Die Klettverschlüsse dürfen nicht mit dem Stoff in Berührung kommen, sie könnten Beschädigungen verursachen.

Anwendungshinweise:

* Auf den Abbildungen ist das rechte Bein dargestellt. Das Produkt kann sowohl am linken als auch am rechten Fußgelenk verwendet werden.

- Öffnen Sie alle Klettverschlüsse und stellen Sie sicher, dass das Produkt richtig herum angelegt wird (oben/unten, links/rechts) (siehe Abb. 1-A und 1-B).
- * Die Seite mit dem Firmenlogo (A) ist die Oberseite und die andere Seite mit dem Größenschild (B) ist die Rückseite.
- Fußgelenk in einem 90-Grad-Winkel halten (Abb. 2-A). Den Schoner von hinten auf den Fuß schieben (Abb. 2-B) und die Achillessehnenpolster (D) des Hauptteils (C) auf beiden Seiten der Achillessehne positionieren (Abb. 2-C).
- * Die Achillessehnenpolster (D) sollten genau auf beiden Seiten der Achillessehne platziert sein, bevor die Außengurte (E) befestigt werden.
- Beide Seiten des Hauptteils (F&G - Abb. 3-A) nach oben ziehen und dabei für die nötige Kompression und Umhüllung des Gelenks sorgen (Abb. 3-B).
- Den Fuß fest auf den Boden stellen und ohne Falten oder Verdrehungen befestigen.
- Unterfußteil der Außenlasche (E) nach vorne ziehen (siehe Abb. 4-A). Klettverschluss H (H) schräg nach oben ziehen und dann um das Gelenk befestigen (Abb. 4-B).
- * Achten Sie darauf, das Unterfußteil der Außenlasche (E) mit beiden Händen ohne Falten und Verdrehungen nach vorne zu ziehen und dann den Klettverschluss H um das Gelenk zu befestigen.
- Klettverschluss I ziehen, für die nötige Kompression sorgen und um das Gelenk befestigen (Abb. 5).
- Die Klettverschlüsse J & K mit beiden Händen schräg nach oben ziehen und korrekt befestigen (Abb. 6).
- * Die Klettverschlüsse J & K nach oben ziehen, während der Fuß fest auf dem Boden steht.
- Die Kompressionsstärke durch die Position der Klettverschlüsse H & I anpassen (Abb. 7-A & 7-B).
- * Klettverschlüsse H & I anpassen, ohne dass Falten oder Verdrehungen am Außengurt (E) auftreten.
- Richtig angelegtes Produkt (Abb. 8-A, 8-B und 8-C). Vergewissern Sie sich bitte erneut, dass keine losen Teile oder Falten vorhanden sind. Beginnen Sie von vorne, wenn Sie sich mit dem Produkt nicht wohl fühlen.

Pflegehinweise:

- Separat waschen. Die Klettverschlüsse könnten andere Kleidungsstücke beschadigen.
- Mit einem Feinwaschmittel von Hand waschen und im Schatten trocknen lassen.
- Vor dem Waschen alle Klettverschlüsse des Produkts schließen, es könnte sonst beschädigt werden.
- NICHT im Trockner trocknen, chemisch reinigen, bügeln oder chlorhaltige Mittel verwenden, das Produkt könnte dadurch beschädigt werden.
- Nicht farbecht. Nicht mit hellen Farben waschen.

Materialzusammensetzung:

- Polyester, Nylon, Polyurethan, Chloropren und Styrol

Suporte para o Tendão de Aquiles AT-1 ZAMST INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Leia as seguintes instruções na íntegra antes de utilizar o produto.

Utilização prevista: Suporte para o tendão de Aquiles

- * Este produto destina-se a proteger o tendão de Aquiles. No entanto, não protege o tendão de Aquiles de todos os danos.
- * Este produto não se destina a tratamento médico.

Não utilize este produto nos seguintes casos:

- Se tiver tendência para alergias e pele sensível.
- Em condições fora do normal, tais como laceração, fractura, entorpecimento, inchaço e erupção na zona onde o produto é utilizado.

Leia as seguintes instruções antes de utilizar o produto:

- O produto pode ser utilizado do lado direito e esquerdo.
- Certifique-se de que escolhe o tamanho correcto (consulte a tabela de tamanhos na embalagem).

Precauções de segurança:

- Se sentir dor, inchaço, irritação da pele, desconforto ou qualquer outra reacção fora do normal ao utilizar este produto, interrompa a utilização e consulte um médico.
- Se tiver a pele sensível ou alergias, poderá desenvolver erupções cutâneas ou reacções alérgicas ao utilizar o produto. Se ocorrer qualquer um destes sintomas, interrompa a utilização e consulte um médico.
- Não utilize este produto em outras zonas que não o tendão de Aquiles.
- Certifique-se de que está a utilizar o tamanho correcto do produto.
- Não utilize o produto enquanto dorme. Se o produto se desviar para uma posição incorrecta ou for utilizado durante longos períodos sem que o tendão de Aquiles esteja a circular sangue, poderá interferir com a circulação sanguínea.
- Se a parte do corpo for comprimida durante longos períodos, a circulação sanguínea poderá ser afectada ou poderá sentir desconforto. Para evitar estas situações, aconselha-se a remoção e a reaplicação do produto a intervalos regulares.
- Certifique-se de que não usa o produto do avesso ou ao contrário.
- Certifique-se de que o produto é colocado de acordo com as instruções "Como aplicar".
- Não aperte demasiado as tiras nem crie uma compressão excessiva com o suporte.
- Se o produto se deslocar da posição correcta ou ficar demasiado solto, volte a aplicá-lo desde o primeiro passo descrito nas instruções "Como aplicar".
- Não utilize o produto se estiver danificado, gasto ou se o fecho de velcro ficar demasiado solto.
- Não altere, modifique nem repare o produto.
- Use o produto sobre uma meia. Se usar o produto em contacto directo com a pele, poderá sentir desconforto cutâneo.

Para evitar danos:

- Este produto pode ficar descolorado devido à transpiração ou outros líquidos e pode debotar para a roupa.
- Certifique-se de que o fecho de velcro não entra em contacto com outras roupas, uma vez que pode danificá-las.

Como aplicar:

* As figuras apresentam a perna direita. O produto não se destina a ser utilizado especificamente do lado direito ou esquerdo, por isso a aplicação é igual para o tornozelo esquerdo.

- Abra todos os fechos com velcro e certifique-se de que não ficam ao contrário, do avesso ou virados para a esquerda ou direita (ilustrações 1-A e 1-B).
- * O lado com o logótipo (A) é o lado de cima e o lado com a etiqueta do tamanho (B) é o lado de trás.
- Mantenha o tornozelo num ângulo de 90 graus (ilustração 2-A). Introduza o suporte no pé, começando pela parte de trás (ilustração 2-B) e coloque os Chumaços do Tendão de Aquiles (D) da parte principal (C) em ambos os lados do tendão de Aquiles (ilustração 2-C).
- * Os Chumaços do Tendão de Aquiles (D) devem ser correctamente colocados de ambos os lados do tendão de Aquiles, antes de apertar as tiras exteriores (E).
- Puxe para cima ambos os lados da parte principal (F e G, ilustração 3-A), exercendo a pressão adequada, e enrole-os à volta do tornozelo (ilustração 3-B).
- * Apoie firmemente os pés no chão e aperte sem deixar vincos ou dobras.
- Puxe a sola da tira exterior (E) para a frente (ilustração 4-A) e o fecho com velcro (H) obliquamente para cima e aperte-o à volta do tornozelo (ilustração 4-B).
- * Certifique-se de que puxa para a frente a sola da tira exterior (E) em ambas as mãos, sem deixar vincos ou dobras, e em seguida aperte o fecho com velcro H à volta do tornozelo.
- Puxe o fecho com velcro I exercendo a pressão adequada e aperte-o à volta do tornozelo (ilustração 5).
- Puxe os fechos com velcro J e K obliquamente para cima, com ambas as mãos, e aperte-os correctamente (ilustração 6).
- * Puxe para cima os fechos com velcro J e K apoiando o pé com firmeza no chão.
- Ajuste a posição dos fechos com velcro H e I de modo a exercer a pressão adequada (ilustrações 7-A e 7-B).
- * Ajuste os fechos com velcro H e I sem deixar vincos ou dobras na fita exterior (E).
- Produto correctamente apertado (ilustrações 8-A, 8-B e 8-C). Mas uma vez, certifique-se de que não existem partes soltas nem vincos. Se se sentir desconfortável, tente de novo.

Como lavar:

- Não lave juntamente com outras roupas, uma vez que o fecho de velcro pode danificá-las.
- Lave à mão com detergente suave e deixe secar ao ar, à sombra.
- Durante a lavagem, aperte todos os fechos de velcro no produto, para evitar danificá-las.
- Não utilize máquina de secar, limpeza a seco, ferro de engomar e detergente com cloro, para evitar danos.
- A tinta do produto pode debotar. Não lave juntamente com cores claras ou vivas.

Composição:

- Poliéster, nylon, poliuretano, cloropreno e estireno

Στήριγμα αχίλλειου τένοντα ZAMST AT-1 ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Διαβάστε όλες τις παρακάτω οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

Προσριζόμενη χρήση: Υποστήριξη αχίλλειου τένοντα

- * Το παρόν προϊόν προορίζεται για την προστασία του αχίλλειου τένοντα. Ωστόσο, δεν παρέχει προστασία από κάθε είδους τραυματισμό του αχίλλειου τένοντα.
- * Το παρόν προϊόν δεν προορίζεται για θεραπευτική χρήση.

Μη χρησιμοποιείτε το παρόν προϊόν στις παρακάτω περιπτώσεις:

- Εάν είστε αλλεργικοί και έχετε ευαίσθητο δέρμα.
- Εάν έχετε κάποιο σοβαρό πρόβλημα στην περιοχή που εφαρμόζεται το παρόν προϊόν, όπως ρήξη, κάταγμα, οίδημα και εξάνθημα.

Διαβάστε τα παρακάτω πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν:

- Μπορεί να χρησιμοποιηθεί και στα δύο πόδια.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε προμηθευτεί το σωστό μέγεθος. (Ανατρέξτε στον πίνακα μεγεθών της συσκευασίας).

Προφυλάξεις ασφαλείας:

- Σε περίπτωση που νιώσετε πόνο ή εμφανιστεί οίδημα, ερεθισμός στο δέρμα, δυσφορία ή οποιαδήποτε άλλη μη φυσιολογική αντίδραση κατά τη διάρκεια χρήσης του παρόντος προϊόντος, διακόψτε τη χρήση και συμβουλευτείτε ένα γιατρό.
- Εάν το δέρμα σας είναι ευαίσθητο ή είστε αλλεργικοί, ενδέχεται να εμφανιστεί εξάνθημα ή να παρουσιαστεί αλλεργικές αντιδράσεις κατά τη χρήση του προϊόντος. Σε περίπτωση που σας παρουσιαστούν τέτοια συμπτώματα, διακόψτε τη χρήση και συμβουλευτείτε ένα γιατρό.
- Μη χρησιμοποιείτε το παρόν προϊόν σε άλλα μέρη του σώματος εκτός από τον αχίλλειο τένοντα.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το σωστό μέγεθος του προϊόντος.
- Μη χρησιμοποιείτε το παρόν προϊόν όταν κοιμάστε. Εάν το προϊόν μετακινήσει σε ακατάλληλη θέση ή χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα κατά τη διάρκεια του ύπνου, ενδέχεται να παρεμποδιστεί η σωστή κυκλοφορία του αίματος.
- Εάν σε ένα μέρος το σώμασ σκεπάζεται πείση για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα, ενδέχεται να επηρεαστεί η κυκλοφορία του αίματος ή να υπάρξει δυσφορία. Για να αποφύγετε τέτοιες καταστάσεις, συνιστάται η αφαίρεση και η επανατοποθέτηση του προϊόντος ανά τακτά διαστήματα.
- Φροντίστε να μην τοποθετήσετε το προϊόν με την εσωτερική επιφάνεια προς τα έξω ή ανάποδα.
- Φροντίστε να τοποθετήσετε το παρόν προϊόν σύμφωνα με την περιγραφή της ενότητας "Πώς να τοποθετήσετε το προϊόν".
- Μη σφίγγετε πολύ τους μαντές ή μην ασκείτε υπερβολική πίεση με το στρίγμα.
- Εάν το προϊόν μετακινηθεί από τη θέση του ή χαλαρώσει, τοποθετήστε ξανά το παρόν ακολουθώντας τις οδηγίες της ενότητας "Πώς να τοποθετήσετε το προϊόν".
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περίπτωση που είναι χαλασμένο, φέρει φθορές ή έχει χαλαρώσει η αυτοκόλλητη ταινία
- Μη τροποποιείτε ή επικολλάτε το προϊόν.
- Φοράστε το προϊόν πάνω από την κάλσα σας. Εάν το προϊόν φορεθεί έτσι ώστε να έρχεται σε άμεση επαφή με το δέρμα, ενδέχεται να προκληθεί αίσθημα δυσφορίας στο δέρμα.

Για να αποτρέψετε την πρόκληση τυχόν βλαβών:

- Υπάρχει πιθανότητα αποχρωματισμού του παρόντος προϊόντος από ιδρώτα ή άλλα υγρά ενώ ενδέχεται να βάψει άλλα ρούχα.
- Βεβαιωθείτε ότι η αυτοκόλλητη ταινία δεν έρχεται σε επαφή με άλλα ρούχα, υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιών.

Πώς να τοποθετήσετε το προϊόν:

* Στις εικόνες φαίνεται το δεξί πόδι. Το προϊόν δεν είναι ειδικά σχεδιασμένο για χρήση στο δεξί ή το αριστερό πόδι, συνεπώς η τοποθέτηση για τον αριστερό αστράγαλο είναι η ίδια.

- Ανοίξτε όλα τα αυτοκόλλητα και βεβαιωθείτε ότι η ταινία δεν είναι ανάποδα, η εσωτερική επιφάνεια δεν βγαμμένη προς τα έξω ή ότι δεν προορίζεται για το άλλο πόδι (Εικόνα 1-A και 1-B).
- * Η πλευρά στην οποία μπορείτε να δείτε το λογότυπο (A) είναι η άνω όψη και η άλλη πλευρά στην οποία μπορείτε να δείτε το ετικέτα μεγεθών (B) είναι η πίσω όψη.
- Διατηρήστε γωνία 90 μοιρών (Εικόνα 2-A). Ολισθήστε το στρίγμα πάνω στο πόδι από το πίσω μέρος (Εικόνα 2-B) και τοποθετήστε τα ειδικά μαξιλαράκια (Δ) του κύριου μέρους του προϊόντος (Ν) στις δύο πλευρές του αχίλλειου τένοντα (Εικόνα 2-C).
- * Τα ειδικά μαξιλαράκια για τον αχίλλειο τένοντα (Δ) θα πρέπει να είναι σωστά τοποθετημένα και στις δύο πλευρές του αχίλλειου τένοντα πριν από την πρόσδεση των εξωτερικών μαντών (Ε).
- Τραβήξτε και τις δύο πλευρές του κύριου σώματος (ΣΤ και Ζ, Εικόνα 3-A) ασκώντας την κατάλληλη πίεση και τυλίξτε το γύρω από τον αστράγαλο (Εικόνα 3-B).
- * Τοποθετήστε το πόδι σας σταθερά στο πάτωμα και κολλήστε τις ταινίες γύρω για υπάρχουν πτυχώσεις ή συστροφές.
- Τοποθετήστε το πέλαμο ποδιού του εξωτερικού μαντά (Ε) μπροστά (Εικόνα 4-A) και κολλήστε την κολλητική ταινία Η (Η) με κατεύθυνση πλάγια και προς τα πάνω και, στη συνέχεια, κολλήστε τις ταινίες γύρω από τον αστράγαλο (Εικόνα 4-B).
- * Τραβήξτε το πέλαμο του ποδιού του εξωτερικού μαντά (Ε) και με το δίο χέρι προς τα εμπρός χωρίς πτυχώσεις και συστροφές και στη συνέχεια κολλήστε την κολλητική ταινία Η γύρω από τον αστράγαλο.
- Τραβήξτε την ταινία Θ ασκώντας την κατάλληλη πίεση και δέστε γύρω από τον αστράγαλο (Εικόνα 5).
- Τραβήξτε τις αυτοκόλλητες ταινίες Ι και ΙΑ με κατεύθυνση πλάγια και προς τα πάνω και με το δίο χέρι και δέστε τις σφιχτά (Εικόνα 6).
- Τραβήξτε και τις δύο ταινίες Ι και ΙΑ με το πόδι να πατάει γερά στο δάπεδο.
- Ρυθμίστε τη θέση των αυτοκόλλητων ταινιών Η και Θ για να σκεπχθεί η σωστή πίεση (Εικόνα 7-A και 7-B).
- * Ρυθμίστε τις αυτοκόλλητες ταινίες Η και Θ χωρίς πτυχώσεις και συστροφές στον εξωτερικό μαντά (Ε).
- Συνοτά τοποθετημένο προϊόν (Εικόνα 8-A, 8-B και 8-Γ). Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν χαλαρά μέρη και πτυχώσεις. Εάν δεν αισθάνεστε άνετα, δοκιμάστε ξανά.

Πώς να πλύνετε το προϊόν:

- Μην το πλένετε μαζί με άλλα ρούχα, οι αυτοκόλλητες ταινίες ενδέχεται να προκαλέσουν ζημίες στα άλλα ρούχα.
- Πλάνετε το προϊόν στο χέρι με ένα ήπιο καθαριστικό και αφήστε το να στεγνώσει στον αέρα, σε ακέραιο μέρος.
- Διατηρείτε όλες τις αυτοκόλλητες ταινίες κλειστές κατά τη διάρκεια πλύσης, ενδέχεται να προκληθούν ζημιές.
- Μην τοποθετήτε το προϊόν σε στεγνωτήριο, μη χρησιμοποιείτε στεγνό καθαρισμό, αέισρο και προϊόντα που περιέχουν χλωρίο, ενδέχεται να προκληθούν φθορές.
- Το χρώμα του προϊόντος ενδέχεται να ξεβάψει. Μην πλένετε μαζί με λευκά ή έντονα χρωματιστά ρούχα.

Σύνθεση:

- Πολυεστέρας, νάιλον, πολυουρεθάνη, χλωροπρένιο και στρενέριο